



L C I E

MATERIEL ELECTRIQUE POUR ATMOSPHERES EXPLOSIVES

(1) CERTIFICAT DE CONFORMITE

(2) Référence du certificat **LCIE N° Ex 02.007**

(3) Ce certificat est délivré pour l'équipement électrique suivant, destiné à être utilisé en atmosphères explosives gazeuses.

Prises de courant 16 et 32A
Type : PCX

(4) Fabriqué par : **ATX**
29, avenue de Bobigny
93130 NOISY LE SEC - FRANCE

(5) Ce matériel électrique et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe du présent certificat et dans les documents descriptifs qui y sont mentionnés.

(6) Le LCIE, organisme agréé conformément à l'article 14 de la directive du Conseil des communautés européennes 76/117/CEE du 18 décembre 1975, et organisme notifié conformément à l'article 9 de la Directive 94/9/CE du Parlement européen et du conseil,

- certifie que ce matériel électrique est conforme aux spécifications des publications CEI 60079-0 (2000), CEI 60079-1 (1998), CEI 60079-7 (2000) et CEI 61241-1-1 (1999-06) et qu'il a subi avec succès les vérifications et épreuves de type prescrites par ce rapport,
- confirme avoir établi un procès verbal de certification N°43003010/02 de ces vérifications et épreuves dont un exemplaire original est conservé par le LCIE.

(7) Le code de marquage de ce matériel électrique est :

Ex ed IIC T6
DIP A21 TA80°C IP66

(8) Par le marquage du matériel livré, le fournisseur atteste, sous sa propre responsabilité, que ce matériel est conforme aux documents descriptifs cités dans l'annexe du présent certificat et qu'il a subi avec succès les vérifications et épreuves individuelles lorsqu'elles sont prescrites.

(9) Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro du certificat de conformité indique que ce matériel électrique est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe du présent certificat.

ELECTRICAL EQUIPMENT FOR EXPLOSIVE ATMOSPHERES

(1) CERTIFICATE OF CONFORMITY

(2) Certificate reference **LCIE N° Ex 02.007**

(3) This certificate is issued for the following electrical equipment, intended for use in gaseous explosive atmospheres.

Plugs and sockets 16 and 32A
Type : PCX

(4) Manufactured by : **ATX**
29, avenue de Bobigny
93130 NOISY LE SEC - FRANCE

(5) This electrical apparatus and any accepted variations thereof are specified in the annex and possible supplement(s) to this certificate and in the descriptive documents therein referred to.

(6) LCIE, as an approved certification body in accordance with article 14 of the European Communities Council Directive 76/117/EEC of December 18, 1975, and as a notified body in accordance with Article 9 of Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council,

- certifies that the electrical equipment has been found to comply with the IEC publications 60079-0 (2000), 60079-1 (1998), IEC 60079-7 (2000) and IEC 61241-1-1 (1999-06) and has successfully met the type verification and test requirements of this report,
- confirms that a test report N°43003010/02 has been completed on these verifications and tests, one original copy of which has been kept by LCIE.

(7) The marking code of the electrical apparatus is :

Ex ed IIC T6
DIP A21 TA80°C IP66

(8) By marking the electrical equipment supplied, the manufacturer attests on his own responsibility that this electrical equipment complies with the descriptive documents referred to in the annex to this certificate and that it has fully satisfied individual examinations and tests where required.

(9) Where an X appears after the certificate number, special conditions apply to the electrical equipment for its safe use. These are specified in the annex to this certificate.

Fontenay-aux-Roses, le 27 janvier 2003

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body

Timbre sec/dry seal

Page 1/3

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.



(9) **CERTIFICAT DE CONFORMITE**

LCIE N° Ex 02.007

ANNEXE (suite)

(A1) **DESIGNATION DU MATERIEL ELECTRIQUE CERTIFIE :**

Prises de courant 16 et 32A
Type : PCX

(A2) **DESCRIPTION DU MATERIEL ELECTRIQUE CERTIFIE :**

Prise de courant, 16A ou 32A, en matière isolante, avec 2, 3, 4 ou 5 contacts. Le raccordement électrique est réalisé dans le compartiment 'e'. Le compartiment 'd' représente la liaison des deux parties.

L'utilisateur doit s'assurer du bon état et de la propreté de la fiche avant branchement, et refermer le couvercle après usage.

Lorsque la fiche est déconnectée du socle, le couvercle de ce dernier doit être fermé pour protéger l'entrée de poussières et d'humidité.

(A3) **DOCUMENTS DESCRIPTIFS :**

Dossier technique n° 180/5 rév. 0 du 21/05/2002 joint à l'attestation d'examen CE de type LCIE 02 ATEX 6068.

(A4) **PARAMETRES ELECTRIQUES :**

Tension maximale : 500V
Intensité maximale : 16A ou 32A

(A5) **MARQUAGE :**

ATX
Type : PCX...
N° de fabrication : ...
Ex ed IIC T6 ou T5
DIP A21 TA80°C IP66
LCIE Ex 02.007
Un : ...V ; In : ...A
 $-40^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +55^{\circ}\text{C}$

(9) **CERTIFICATE OF CONFORMITY**

LCIE N° Ex 02.007

SCHEDULE (continued)

(A1) **NAME OF THE CERTIFIED ELECTRICAL EQUIPMENT :**

Plugs and sockets 16 and 32A
Type : PCX

(A2) **DESCRIPTION OF THE CERTIFIED ELECTRICAL EQUIPMENT :**

Plugs and sockets, 16A or 32A, made of insulated material, with 2,3,4 or 5 contacts. The electrical connecting is carried out inside the 'e' compartment. The 'd' one represents connection of the two parts.

User must assure a good and clean condition of the plug before connecting, and close socket cover after use.

When the plug is disconnected from the socket, its cover must be closed in order to prevent the entry of dust and damp.

(A3) **DESCRIPTIVE DOCUMENTS :**

Technical file n° 180/5 rev. 0 dated 21/05/2002 join in the EC type examination certificate LCIE 02 ATEX 6068.

(A4) **ELECTRICAL PARAMETERS :**

Maximum voltage : 500V
Maximum current : 16A or 32A

(A5) **MARKING :**

ATX
Type : PCX...
Serial number : ...
Ex ed IIC T6 ou T5
DIP A21 TA80°C IP66
LCIE Ex 02.007
Un : ...V ; In : ...A
 $-40^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +55^{\circ}\text{C}$

PCX	Ta = 40°C	Ta = 50°C	Ta = 55°C
16A	T6	T5	T5
32A	T6	T6	T5

Le matériel devra également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction du matériel électrique concerné.

The equipment must also carry the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipment.



(9) **CERTIFICAT DE CONFORMITE**

LCIE N° Ex 02.007

ANNEXE (suite)

(9) **CERTIFICATE OF CONFORMITY**

LCIE N° Ex 02.007

SCHEDULE (continued)

(A6) **VERIFICATIONS ET EPREUVES INDIVIDUELLES :**

Chaque appareil devra subir une épreuve de rigidité diélectrique conformément aux dispositions du §6 de la norme EN50019..

(A6) **INDIVIDUAL EXAMINATIONS AND TESTS :**

Each single apparatus must be submitted to the dielectric strength test in accordance with the clause 6 of EN50019.

(A7) **CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE :**

Néant.

(A7) **SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :**

None.

CERTIFICAT DE CONFORMITE**CERTIFICATE OF CONFORMITY****AVENANT****VARIATION**

(A1) DESIGNATION DU MATERIEL ELECTRIQUE CERTIFIE :

Selon le tableau des pages 2 à 4.

Construit par : A.T.X.

(A1) NAME OF THE CERTIFIED ELECTRICAL EQUIPMENT :

According to the table pages 2 to 4.

Manufactured by : A.T.X.

(A2) OBJET DE L'AVENANT, DESCRIPTION DU MATERIEL ELECTRIQUE CERTIFIE :

Changement d'adresse du siège social qui devient :

A.T.X.
E.N.I. rue André Durouchez
80084 AMIENS CEDEX 2, FRANCE

(A2) SUBJECT OF THE VARIATION, DESCRIPTION OF THE CERTIFIED ELECTRICAL EQUIPMENT :

Modification of the headquarter address:

A.T.X.
E.N.I. rue André Durouchez
80084 AMIENS CEDEX 2, FRANCE

(A3) DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Dossier technique n°505 daté du 21/02/2005.
Ce document comprend 4 pages.

(A3) DESCRIPTIVE DOCUMENTS :

Technical file n°505 dated 21/02/2005.
This file includes 4 pages.

(A4) PARAMETRES ELECTRIQUES :

Inchangés.

(A4) ELECTRICAL PARAMETERS :

Unchanged.

(A5) MARQUAGE DU MATERIEL CERTIFIE :

L'adresse devient :
A.T.X.
Amiens
FRANCE

(A5) MARKING OF THE CERTIFIED EQUIPMENT :

The address becomes:
A.T.X.
Amiens
FRANCE

(A6) VERIFICATIONS ET EPREUVES INDIVIDUELLES :

Inchangées.

(A6) INDIVIDUAL EXAMINATIONS AND TESTS :

Unchanged.

(A7) CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE :

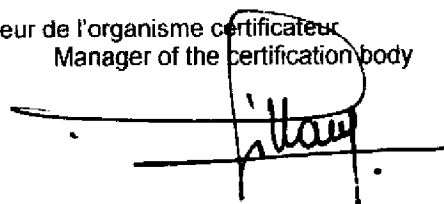
Inchangées.

(A7) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :

Unchanged.

Fontenay-aux-Roses, le 24 février 2005

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body



Timbre sec/Dry seal

Page 1/4



CERTIFICAT DE CONFORMITE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

AVENANT

VARIATION

Avenant	Date du certificat	Désignation	Designation	type
Ex 02.004 / 02	29 juillet 2002	Lanterne antidéflagrante	Flamproof Weltglass	AB14
Ex 03.022U / 01	17 septembre 2003	Accessoires antidéflagrants	Flameproof accessories	ACC
Ex 00.012U / 01	16 janvier 2002	Auxiliaire de commande et de signalisation	Control and signalling auxiliaries	AUX
Ex 03.011U / 01	23 décembre 2004	tête de commande	control auxiliaries	AUX e
Ex 00.015X / 01	12 novembre 2001	Auxiliaire de commande et signalisation à sortie par câble	Contact block and lamp with sealed cable	AUX-F
Ex 02.016U / 01	11 décembre 2002	Bloc batterie antidéflagrant	flameproof battery	BBX
Ex 03.013U / 01	2 octobre 2003	Borne	Terminal	Be
Ex 02.008 / 01	11 février 2003	Boîte de jonction	Jonction box	BJe1
Ex 99.005 / 01	3 juin 1999	Boîte de Jonction	Jonction box	BJe2
Ex 02.015 / 01	11 décembre 2002	Baladeuse antidéflagrante	Flamproof hand lamp	BLd
Ex 98.015U / 03	16 février 1999	Ballast	Ballast	BLS1
Ex 02.005 / 01	29 juillet 2002	Enveloppe antidéflagrante	Flamproof enclosure	BR1d
Ex 03.007 / 01	15 octobre 2003	Enveloppe antidéflagrante	Flamproof enclosure	BR2d
EX 03.009X / 01	14 octobre 2003	Bloc rectangulaire incandescent	Incandescent rectangular block	BRI40
Ex 03.005U / 01	6 octobre 2003	Bouchon à sécurité augmentée	increased safety stopping plugs	BVe
Ex 02.032X / 01	22 octobre 2003	Enveloppe à sécurité augmenté	Increase safety enclosure	CAe
Ex 03.014 / 01	31 octobre 2003	Coffret antidéflagrant pour caméra	flamproof enclosure for camera	CAM
Ex 01.003 / 01	12 novembre 2001	Coffrets poussières	dust boxes	CAP
Ex 02.006X / 01	5 décembre 2002	Enveloppe antidéflagrante	Flamproof enclosure	CF
Ex 03.003X / 01	14 novembre 2003	coffrets antidéflagrant	flameproof boxes	CF1
Ex 03.006X / 01	25 novembre 2003	coffrets antidéflagrant	flameproof boxes	CF2
Ex 02.031X / 01	8 août 2003	Enveloppes antidéflagrantes mécano soudées	Flamproof mechanical welded enclosures	CMS..
Ex 02.012U / 01	11 décembre 2002	Bloc batterie antidéflagrant	flameproof battery	CRD
Ex 02.025X / 01	14 novembre 2003	Presse étoupe antidéflagrant	flameproof cable gland	EC1d à EC6d
Ex 02.027X / 01	5 novembre 2003	Entrée de câble	Cable gland	ECX2, ECMA2, ECMAR2
Ex 02.029 / 01	28 mars 2003	Appareil d'éclairage fluorescent encastrable	Fitted fluorescent lighting fixture	EFMV3



CERTIFICAT DE CONFORMITE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

AVENANT

VARIATION

Avenant	Date du certificat	Désignation	Designation	type
Ex 03.020 / 01	10 juillet 2003	Luminaire fluorescent zone 2	Fluorescent lighting fixture for zone 2	EFn
Ex 03.019 / 01	15 juillet 2003	Luminaire fluorescent zone 2	Fluorescent lighting fixture for zone 2	EFn-EM
Ex 03.027 / 01	15 septembre 2003	Enrouleur de cable	Industrial cable reel	ENR16
Ex 03.012 / 01	2 juin 2004	Appareil d'éclairage tubulaire	Tubular lighting fixture	FLd
Ex 98.012 / 07	16 février 1999	Appareil d'éclairage	Lighting fixture	FLe
Ex 03.018 / 01	9 juillet 2003	Luminaire fluorescent	Fluorescent lighting fixture	FLn
Ex 03.025 / 01	15 juillet 2003	Luminaire fluorescent Zone 2	Fluorescent lighting fixture for Zone 2	FLn-EM
Ex 02.021U / 01	11 septembre 2003	Coupe circuit	fuse holder	FU 40
Ex 98.013U / 01	16 février 1999	Douille	lamp-holder	G13
Ex 02.023X / 02	2 avril 2003	Hublot à sécurité augmentée	Increase safety Bulkhead	HBe150
Ex 03.026X / 02	16 octobre 2003	Hublot zone 2	Bulkhead for Zone 2	HBn150
Ex 02.013 / 01	11 décembre 2002	Hublot antidéflagrant	flameproof bulkhead	HBOd
Ex 02.014 / 01	11 décembre 2002	Hublot antidéflagrant	flameproof bulkhead	HBRd
Ex 02.028 / 01	2 avril 2003	Hublot regard de cuve antidéflagrant	Flameproof tank inspection light	HRCd
Ex 02.011U / 01	11 décembre 2002	Interrupteur antidéflagrant	flameproof switch	IS1
Ex 98.014U / 01	16 février 1999	Interrupteur d'isolement	isolation switch	IS2
Ex 03.008U / 01	5 décembre 2003	Interrupteur antidéflagrant	flameproof switch	IT20
Ex 02.022U / 01	23 septembre 2003	Disjoncteur et disjoncteur	Circuit breaker and switch	IT40U
Ex 99.003U / 01	3 juin 1999	Appareil de commande ou de protection	Control or protection device	IT63
Ex 99.018U / 01	31 décembre 1999	Appareil de commande	Contol device	IT160
Ex 02.010X / 02	17 octobre 2002	Enveloppe à sécurité augmenté	Increased safety enclosure	JBe
Ex 03.035X / 01	14 novembre 2003	Enveloppes antidéflagrantes	Flameproof enclosure	JBEW
Ex 00.013 / 01	5 décembre 2000	Avertisseur sonore	Sonorous alarm	KL1X
Ex 03.017 / 01	9 juillet 2003	Lanterne zone 2	Zone 2 Wellglass	Ln



CERTIFICAT DE CONFORMITE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

AVENANT

VARIATION

Avenant	Date du certificat	Désignation	Designation	type
Ex 02.017 / 01	11 décembre 2002	Lanterne antidéflagrante	Flameproof wellglass	LTd
Ex 99.017 / 01	31 décembre 1999	Prise de courant	Plugs and Socket	PC125X
Ex 99.004 / 02	3 juin 1999	Prise de courant	Plug and socket outlet	PC63X
Ex 00.017 / 01	30 octobre 2001	Poste de commande	Control stations	PCe
Ex 02.007 / 01	27 janvier 2003	Prise de courant 16 et 32A	Plugs and sockets 16 and 32A	PCX
Ex 02.009U / 01	5 février 2003	Prises de courant encastrables 16 & 32A	Flush mounting sockets 16 & 32A	PCX/EN
Ex 03.023X / 01	2 décembre 2003	Prise de courant antidéflagrante 125A	Flameproof plug and socket-outlet 125A	PCX125d
Ex 02.030 / 01	19 mars 2003	Prise de courant antidéflagrante 16A	flame-proof plug & socket-outlet 16A	PCX16d
Ex 03.021X / 01	2 décembre 2003	Prise de courant antidéflagrante 32A	Flameproof plug and socket-outlet 32A	PCX32d
Ex 03.024X / 01	1 décembre 2003	Prise de courant antidéflagrante 80A	Flameproof plug and socket-outlet 80A	PCX80d
Ex 02.020 / 01	13 mai 2003	Projecteur portable antidéflagrant	flameproof portable floodlight	PJ70
Ex 99.002 / 02	6 juillet 1999	Projecteur	floodlight	PJd
Ex 03.016 / 01	9 juillet 2003	Projecteur zone 2	Floodlight for Zone 2	PJn
Ex 03.015 / 01	6 janvier 2004	Sirène antidéflagrante	flameproof siren	SIR 1
Ex 02.026U / 02	23 octobre 2003	Auxiliaires de commande et de signalisation	Devices auxiliaires	TCD
Ex 03.010 / 01	12 août 2003	Torche une optique	Safety torch with single lens	TCH1
Ex 02.024 / 01	5 août 2003	Torche deux optiques	Safety torch with dual lens	TCH2
Ex 04.010U / 01	27 décembre 2004	Transformateur à sécurité augmentée	increase safety transformer	TSN / TSCN
Ex 03.039U / 01	10 février 2004	Traversée de cloison antidéflagrante	Flameproof bushing	TJB

L C I E**CERTIFICAT DE CONFORMITE
LCIE Ex 02.007 du 27 janvier 2003****AVENANT Ex 02.007 / 02****(A1) DESIGNATION DU MATERIEL ELECTRIQUE
CERTIFIE :**

Prises de courant 16 et 32 A
Type : PCX
Construit par A.T.X.

**(A2) OBJET DE L'AVENANT, DESCRIPTION DU
MATERIEL ELECTRIQUE CERTIFIE :**

Mise à jour normative selon les normes CEI 60079-0 (2004),
CEI 60079-1 (2003), CEI 60079-7 (2006), CEI 61241-0
(2004) et CEI 61241-1 (2004)

(A3) DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Dossier de certification n° 180/5 rév. 1 du 25/01/2007.
Ce dossier comprend 5 rubriques (26 pages).

(A4) PARAMETRES ELECTRIQUES :

Inchangés

(A5) MARQUAGE DU MATERIEL CERTIFIE :

Modifié comme suit :

Ex de IIC T*

Ex tD A21 T68°C

AVERTISSEMENT – NE PAS OUVRIR SOUS TENSION

**CERTIFICATE OF CONFORMITY
LCIE Ex 02.007 dated January 27th, 2003****VARIATION Ex 02.007 / 02****(A1) NAME OF THE CERTIFIED ELECTRICAL
EQUIPMENT :**

Plugs and sockets 16 and 32 A
Type : PCX
Manufactured by A.T.X.

**(A2) SUBJECT OF THE VARIATION, DESCRIPTION OF
THE CERTIFIED ELECTRICAL EQUIPMENT :**

Normative update according to standards IEC 60079-0
(2004), IEC 60079-1 (2003), IEC 60079-7 (2006),
IEC 61241-0 (2004) and IEC 61241-1 (2004)

(A3) DESCRIPTIVE DOCUMENTS :

Certification file n° 180/5 rev. 1 dated 25/01/2007.
This file includes 5 items (26 pages).

(A4) ELECTRICAL PARAMETERS :

Unchanged

(A5) MARKING OF THE CERTIFIED EQUIPMENT :

Modified as follows:

Ex de IIC T*

Ex tD A21 T68°C

WARNING – DO NOT OPEN WHILE ENERGIZED

PCX	Ta = 40 °C	Ta = 50 °C	Ta = 55 °C
16 A	T6	T5	T5
32 A	T6	T6	T5

(A6) VERIFICATIONS ET EPREUVES INDIVIDUELLES :

Inchangés

(A6) INDIVIDUAL EXAMINATIONS AND TESTS :

Unchanged

**(A7) CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION
SURE :**

Inchangées

(A7) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :

Unchanged

Fontenay-aux-Roses, le 6 mars 2007

Marc GILLAUX

Le Responsable de certification ATEX
ATEX certification manager

Timbre sec/Dry seal

Page 1/1

(8) Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

Ex02.007 - 02 ATEX - PCX

L C I E

**CERTIFICAT DE CONFORMITE
LCIE Ex 02.007 du 27 janvier 2003**

AVENANT Ex 02.007 / 03

**(A1) DESIGNATION DU MATERIEL ELECTRIQUE
CERTIFIE :**

Prises de courant 16 et 32 A
Type : PCX
Construit par A.T.X.

**(A2) OBJET DE L'AVENANT, DESCRIPTION DU
MATERIEL ELECTRIQUE CERTIFIE :**

Changement d'intitulé de la marque commerciale : A.T.X.
devient A.T.X.-APPLETON

(A3) DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Dossier de certification N° 707 du 5 avril 2007.
Ce dossier comprend 1 rubrique (2 pages).

(A4) PARAMETRES ELECTRIQUES :

Inchangés

(A5) MARQUAGE DU MATERIEL CERTIFIE :

Inchangé excepté l'intitulé commercial qui devient
A.T.X. -APPLETON

(A6) VERIFICATIONS ET EPREUVES INDIVIDUELLES :

Inchangés

**(A7) CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION
SURE :**

Inchangées

**CERTIFICATE OF CONFORMITY
LCIE Ex 02.007 dated January 27th, 2003**

VARIATION Ex 02.007 / 03

**(A1) NAME OF THE CERTIFIED ELECTRICAL
EQUIPMENT :**

Plugs and sockets 16 and 32 A
Type : PCX
Manufactured by A.T.X.

**(A2) SUBJECT OF THE VARIATION, DESCRIPTION OF
THE CERTIFIED ELECTRICAL EQUIPMENT :**

Change of title of trade mark : A.T.X. becomes
A.T.X.-APPLETON

(A3) DESCRIPTIVE DOCUMENTS :

Certification file N° 707 dated April 5th, 2007.
This file includes 1 item (2 pages).

(A4) ELECTRICAL PARAMETERS :

Unchanged

(A5) MARKING OF THE CERTIFIED EQUIPMENT :

Unchanged excepted the trade title which becomes
A.T.X. -APPLETON

(A6) INDIVIDUAL EXAMINATIONS AND TESTS :

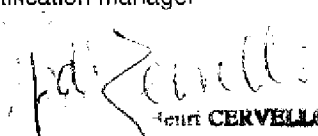
Unchanged

(A7) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :

Unchanged

Fontenay-aux-Roses, le 3 mai 2007

Le Responsable de certification ATEX
ATEX certification manager


J. Cervello
Le 03/05/2007

(8) Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

Ex02.007 - 03 - ATX - PCX.doc